

政府機關（構）人員從事兩岸交流活動報告

一、交流活動基本資料

一、活動名稱：第 14 屆中國—東盟博覽會

二、活動日期：2017 年 9 月 12 日至 15 日

三、主辦單位：中華民國對外貿易發展協會

四、報告撰寫人服務單位：經濟部國際貿易局雙邊貿易一組

二、活動（會議）重點

三、活動性質：考察

四、活動內容：(活動行程表詳附件 1)

(一) 台灣優質產品媒體見面會

為協助臺灣廠商拓展成長快速的廣西及鄰近西南部市場，外貿協會安排於「中國—東盟博覽會」開幕前一日(9月11日)在南寧鑫偉萬豪酒店舉辦「台灣優質產品媒體見面會」，由外貿協會行銷專案處蔡副處長明燿致詞，安排凌暉科技、麗源光電、美利達、酷冷至尊等 4 家台灣精品廠商，向廣西電視臺、廣西日報等 17 家中國大陸媒體介紹本次展出之台灣精品。

「凌暉科技」具備面板裁切專利與技術，介紹「長條屏

顯示器」及「穿透式面板」2項產品，提供客製化顯示器及多元產業應用，如「長條屏顯示器」已廣泛被中國大陸、香港、澳洲、新加坡等多家國際運輸系統採用，亦拓展至日本及中東，可作為軌道列車乘車資訊、數位行銷廣告代理及綠色展會之載具；「穿透式面板」則應用於燈箱、冰箱與自動販賣機，結合實體商品及面板顯示廣告說明功能，具有互動式廣告與智慧零售之商機。

「麗源光電」以健康、環保節能為訴求，展示「數位變頻恆溫藍芽喇叭電熱水器」及「奈米陶瓷遠紅外線吹風機」等綠色產品，其電熱水器透過石英管加熱技術，無重金屬釋放，適合各種水質，安全性高，可瞬熱恆溫並自動變頻切換功率，有效節能省電；吹風機則強調其低電磁波與高含量負離子，當場更實測電磁波數據，開放記者實際體驗使用，頗受好評。

「美利達」帶來具碟煞系統的「斯特拉競速車」，車架僅重 900 克，為空氣動力學設計，碳纖維技術之競賽專用車，該公司致力研發與生產高品質自行車，已有 42 個銷售據點遍布於 69 個國家，名列 Interbrand 評價的台灣十大國際品牌，多次於世界競賽中亮相，出口 FOB 平均單價超過

美金 500 元，為國際知名的高級自行車領導品牌之一，目前在中國大陸有 15 家分公司。

「酷冷科技」為 IT 界高階散熱器、電源、主機殼的領導品牌，提供電腦、家用電器及智慧車的散熱解決方案，透過模組化設計，可將機箱零件全部拆散組裝，打造「機箱界的樂高」，本次博覽會展出之最新產品，具備雙側曲面強化玻璃、高規格 LED 風扇、更多情境燈光嘗試、靜音散熱設計，進一步增強使用者體驗。

前述廠商介紹產品後，接著由現場記者提問，記者主要關切業者對博覽會的期待及對廣西市場的看法，最後外貿協會蔡副處長再次邀請現場媒體於隔日 11 時 30 分蒞臨採訪台灣精品展區之開幕式，蔡副處長表示，台灣貿易中心是廠商和當地的橋樑，南寧是廠商非常看重的市場，希望廠商在博覽會期間有很好的收穫。

(二) 出席台灣精品開幕典禮與參展廠商互動

「中國—東盟博覽會」是 2004 年起由中國大陸和東協 10 國經貿主管部門及東協秘書處共同主辦的國際性經貿盛會，為東協加 1 最大的投資及貿易合作平台。本屆「中國—東盟博覽會」為第 14 屆，展覽面積達 12.4 萬平方公尺，共

計 6,600 個攤位，除東協 10 國設置東協商品專館外，另有機械設備、電子電器、建築材料、先進技術展區，吸引來自近 2,670 個海內外廠商參展。

「第 14 屆中國-東盟博覽會」為中國大陸西南部重要展覽，外貿協會為協助廠商拓展市場，再度赴廣西南寧參展，本次展區位於南寧會展中心 E 號館電子電器館，使用攤位面積 315 平方公尺，協助 21 家台灣精品廠商探詢商機，展出產品計 55 件，涵蓋智慧科技、健康照護及運動樂活等。

台灣精品館開幕式由外貿協會葉秘書長明水主持，葉秘書長表示，今年是台灣精品第 6 度參與「中國-東盟博覽會」，多家臺灣知名企業包括凌暉科技、麗源光電、酷冷至尊、美利達、捷安特、微星、宏碁、華碩、喬山、大同、台灣維順等品牌的產品都參與展出，呈現臺灣製造業的創新能量，希望讓大陸的消費者、廠商更瞭解台灣製造業的技術實力，協助業者拓銷大陸。此外，與廣西相鄰的越南、緬甸等皆為備受矚目的新興市場，對眾多臺商而言，進軍南寧對拓展東協市場也具有非常重要的指標性意義。

現場展出品包括喬山「實境互動跑步機」及「划船機」、捷安特「全地形越野車」、台灣維順輕巧可折疊登機的「小

型電動代步車」、大同「複合料理無水鍋」、紙綸科技「快募款紙相機」、新浦樂的玉米製「嬰幼童餐具組」、奇岩電子保暖保冷的「穿戴式溫控圍巾」、麗源光電會唱歌的「數位變頻恆溫藍芽喇叭電熱水器」、美利達「斯特拉競速車」等。

除了展示台灣精品，外貿協會規劃的「台灣黑熊夾娃娃機」活動亦讓展區增色不少，成功吸引台灣精品的目標客群(年輕民眾)與展區合照並分享至社群網頁，進一步增加台灣精品曝光程度及民眾停留展區時間，成效良好。

展會期間外貿協會安排凌暉科技、美利達、酷冷、麗源光電與廣西買主對接，共計 8 場次洽談會。另廣西大學與美利達購買 20 臺自行車，價值人民幣 60,000 元。9 月 14 日南寧市周紅波市長、廣西台辦唐煦淵副巡視員及吉林貿促會馮慶忠黨組書記、9 月 15 日國民黨郝龍斌副主席及廣西博覽局黃媛副局長至台灣精品展區參訪。

展覽期間計有旺報、中天電視、廣西電台、南寧電視台、廣西新聞網、南寧新聞網、華藝廣播、民眾日報、新媒體、南寧老友網、央視、廣西電視臺、大公報、中國網、新浪網、搜狐等 16 家媒體蒞臨展區。

(三) 參觀「越南採購商專場貿易對接會」

中國大陸廣西與越南地理位置鄰接，經貿互動密切，越南已連續 17 年成為廣西第 1 大貿易夥伴。廣西亦積極落實沿邊開放戰略，加強與越南沿邊地區經貿合作，推動邊境貿易蓬勃發展。

該場對接會於 9 月 13 日上午舉行，主要係為越南供應商、採購商在農產品、農資農機、食品加工包裝、電子電器、電力能源等方面提供精準配對的互動平台，促進貿易合作發展。該活動由越南貿易促進局、中國—東盟博覽會秘書處主辦，計有越南採購企業、展商及供應商等近 350 人參加。

台灣精品參展廠商麗源光電亦參與本場次活動，於對接會中直接 1 對 1 與電子電器相關採購商及建設工程等企業洽詢商品代理事宜及採購商機。

(四) 出席「粵桂合作特別試驗區第二屆改革發展論壇」

該論壇於 9 月 13 日上午舉行，係簡要說明粵桂合作特別試驗區之目標、規劃及當前進展，出席論壇人數約 200 人，惟多數似為被動參與之相關民眾，較少招商企業或東協國家企業出席。

粵桂合作特別試驗區作是中國大陸唯一橫跨東西部省際流域的合作試驗區，是國家區域戰略「珠江—西江經濟帶」的核心組成部分，規劃面積共 140 平方公里，由廣東、廣西兩省區合作共建，分 3 階段發展，鼓勵廣西承接廣東地區的產業轉移。增進粵桂兩省區之間的資金、技術、人才的聯繫，對珠江-西江經濟帶的發展發揮輻射作用。

該試驗區將承接電子製造、輕工食品、裝備製造、林木等產業，並推動企業轉向高附加價值產品、專業化和品牌化發展，亦延伸配套產業鏈的發展、鼓勵發展高科技產業，如新材料技術、生物技術、節能環保等新興產業群。

該試驗區具備西江黃金水道和逐漸優化的交通網路，目標成為中國大陸東西部、港澳及東協地區的商貿物流中心及國際化物流中心，惟目前仍有技術性勞工不足與基礎設施不完善等問題待克服。

(五) 參訪主場館

「中國—東盟博覽會」是大型綜合展會，亦與商務與投資峰會合稱為兩會，並搭配許多周邊活動，如中國—東盟博覽會投資合作圓桌會、第 3 屆中國—東盟保險合作與發展論壇、2017 中國—東盟市長論壇、2017 中國—東盟農業合作

論壇、第 2 屆中國—東盟企業家合作高端對話會、第 12 屆中國—東盟文化論壇、2017 民歌藝術節、2017 東盟國際美食節、一系列貿易投資促進活動（如菲律賓商機推介會、越南採購商專場貿易對接會、東盟食品專場採購對接會、一帶一路東協農業項目推介活動、環保產業發展研討會、中寮貿易投資論壇）等。

本屆之重點為「國際經濟與產能合作展區」，並邀請哈薩克為特邀合作夥伴。展出專題包括魅力之城（特色城市推廣）、商品貿易（東協各國商品）、服務貿易（銀行、保險、物流、電商）、投資合作（合作試驗區、保稅區）、先進技術（海外人才創新創業成果）、一帶一路展區（哈薩克、斯里蘭卡、巴基斯坦、尼泊爾、印度、埃及等）、國際經濟與產能合作展區（經濟合作區、產業園區）、國際展區（美國、澳洲、日本、韓國、迦納）、智能製造裝備（無人機、3D 列印、氣象設備及服務、電子消費、節能環保技術等）、電力與新能源、建築材料、食品加工與包裝機械等。

觀察中國大陸各省區之展區策略有別，如重慶及寧波係著重政策宣傳，上海並未宣傳自由貿易試驗區而僅作商品展示，廣西則展出農特產品。一帶一路展區部則是透過攤位面

積反映中國大陸與展出國之政經關係，如巴基斯坦專區面積較大，展示各尺寸玉製品、皮製品、銀銅器及地毯等，而印度則是僅 1 家木製品貿易公司參展，此外，斯里蘭卡攤位面積較巴基斯坦更多，據了解係去年首次參展後成效良好，今年極力爭取增加攤位數。另外，日本館並未展示商品，而是強調拒絕假冒，認清品牌標誌，呼籲認明購買正版商品，獨具特色。

在「國際經濟與產能合作展區」部分，呈現多個經濟合作區或試驗區之展示與介紹，招商引資之企圖強烈，包括「中國—泰國崇左產業園」、「中國—馬來西亞欽州產業園區」、「中國—馬來西亞關丹產業園區」、「廣西欽州保稅港區」、「中國—越南東興芒街跨境經濟合作區」及「柬埔寨西哈努克港經濟特區(SSEZ)經貿合作區」等，營造中國大陸與東協國家之官民共同經濟合作開發，惟多數經濟合作區仍處規劃初期，仍待後續建設及廠商入駐，未來發展仍待觀察。

(六) 參訪輕工業展

第 14 屆中國—東盟博覽會輕工展位於中國—東協商品交易中心南寧華南城會展中心，設有日用消費品、工藝禮品、家居裝飾品、玩具類等 4 大展區，涵括各類家用電器、

家居裝飾品與禮品、文化體育用品、保健用品、日常消費品、嬰幼兒益智玩具、五金工具、服裝皮件、珠寶玉器等來自中國大陸、東協及一帶一路國家的產品。該展區面積達 1 萬平方公尺，共計約 400 個展位。

由於輕工展位處南寧市郊區，人潮最少，買氣普通，為各式商品綜合展示，且各區分類不如主場館嚴格，產品屬性未必和該區域之性質相符，如益智玩具類區展示婚紗禮服。輕工展亦設有東協及一帶一路專區，經詢問係由中國大陸的代理商參展，展品多已於當地市場銷售，並非東協國家廠商自行設置攤位。

經探訪，輕工展有 2 家臺灣廠商參展，一為展示置於安全帽及帽子內部之冷凝墊，另一為阿里山茶葉，據瞭解係自行向大會報名而被安排於輕工展展示，冷凝墊廠商表示此處人潮少買氣不佳，本次參展目的係洽詢代理商及尋求外銷東南亞商機。

華南城之定位為面向泛北部灣地區、輻射東南亞的大型綜合商貿物流平台，打造「產、商、居、游」複合型創新時尚新城，已設有商品交易中心和綜合商貿物流中心，並陸續建成家居建材廣場、五金小商品交易廣場、紡織服裝交易廣

場、東協國家產品體驗館、及旗艦級智慧購物中心等，且鄰近已有部分住宅高樓落成之建案，惟地處偏遠郊區，房價不低，一般民眾或企業並不會特意來此消費或採購。

(七) 參訪農業展

本屆農業展於廣西展覽館舉行，展覽面積近 1 萬平方公尺，分為東協食品及咖啡展區、優質水果及漁牧產品展區、綠色農產品及食品展區、茶葉及茶具展區、廣西展區（農墾、農業廳、水產畜牧、南寧青秀區）等，共計設置約 600 個攤位。

由於參訪日期為 9 月 15 日閉幕日，部分攤位已售罄而撤展，顯見有一定買氣，除與展覽地點位於南寧老城區，人潮眾多須排隊入場，亦與展品多數可供市民日常消費有關。

除展出東協食品，中國大陸各省區亦有相當攤位數（約 200 個攤位），惟最多仍為廣西當地廠商；茶葉及茶具專區則有廠商展示已獲專利之浮雕字茶磚作為賣點。另展場設有「電商專區」，提供農村產品對外展售平台。

整體觀察，展區之動線與各區攤位劃分並不明顯，如「優質水果及漁牧產品展區」及「綠色農產品及食品展區」僅標

示於展區外圍，展場內實際上並無特別區分，且展場硬體與主場館及輕工展展區相比明顯較為老舊，室內有許多樑柱，並非專業場地。各展區之共同點為攤位上均顯示支付條碼，民眾直接以手機掃描條碼消費，顯示電子支付相當普及且落實於日常生活中。

農業展亦有許多臺灣廠商參展，攤位數約 30 個，經洽詢，參展之臺灣廠商皆向「高雄市世貿會展協會」報名，有業者表示僅開展首日人潮最多，惟參觀者多為當地民眾，國際買家較少，展區空間較小較受限。臺灣廠商參展產品包括海苔酥、一條根、牛肉乾、墨魚卷、香腸、牛軋糖、高山茶及茶具等。

五、 遭遇之問題：無

六、 我方因應方法及效果：無

七、 心得及建議：

(一) 建議請外貿協會持續參展，推廣台灣精品：考量近期外貿協會在中國大陸的「台灣名品展」受阻，且「中國—東盟博覽會」屬中國大陸西南部重要展覽，對於開發廣西及鄰近之東協潛在市場均有助益，若能持續參展，可協助廠商增加商

品曝光，廠商亦可利用展會期間參加大型的洽談對接會，或是個別買主的 1 對 1 洽談會等，可接觸到多國的潛在代理商或客戶，建議請外貿協會持續參展，協助廠商推廣優質產品。

(二) 建議台灣精品開幕式避免與大會開幕式時段相近：本次台灣精品展區開幕式訂於 11 時 30 分舉行，而博覽會之大會開幕式為 9 時 30 分至 11 時，由於大會開幕式之安檢規格提高，致廠商須提早至台灣精品展區預作準備；且因展場面積廣闊，媒體記者亦可能無法於大會開幕式結束後即赴台灣精品展區採訪；因而開幕式現場之媒體與參觀民眾未如預期踴躍，爰建議台灣精品開幕式時間可適度調整，既便利參展廠商，亦方便記者採訪。

(三) 中國大陸傾注大量資源舉辦本次博覽會，除維繫與東協各國之經貿關係、促進民間與東協各國之商貿往來，亦提供投資合作平台，更於展場進行產業園區、經濟合作區等政策說明，展現其政經實力，以及政策運作上之虛實並進。

參、謹檢附參加本次活動（會議）之相關資料如附件，報請備查。

職 林于仙

106 年 10 月 6 日

參訪「第 14 屆中國—東盟博覽會」行程

日期	地點	活動內容
9/10(週日)	臺北-南寧	桃園機場—南寧吳圩機場(17:50-20:40)
9/11(週一)	南寧	參加「台灣優質產品媒體見面會」、與台灣參展廠商互動
9/12(週二)	南寧	上午：出席「台灣精品展區」開幕式、與台灣精品參展廠商互動 下午：參訪「國際經濟與產能合作」、「一帶一路」、「魅力之城」等展區
9/13(週三)	南寧	上午：參觀「越南採購商專場貿易對接會」、出席「粵桂合作特別試驗區第二屆改革發展論壇」 下午：參訪「商品貿易專題」、「電子電器」、「環保設備」等展區、與台灣精品參展廠商互動
9/14(週四)	南寧	參訪輕工業展(分場館：華南城)、與台灣參展廠商互動
9/15(週五)	南寧	參訪農業展(分場館：廣西展覽館)、與台灣參展廠商互動
9/16(週六)	南寧-臺北	南寧吳圩機場—桃園機場(10:05-12:35)



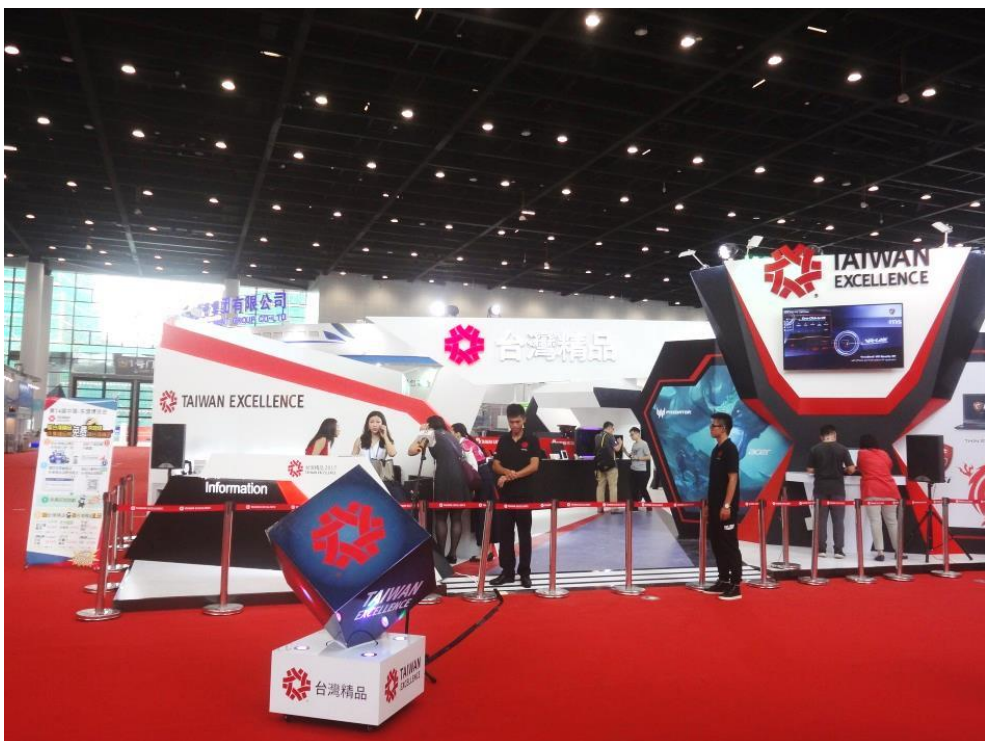
台灣優質產品媒體見面會



台灣優質產品媒體見面會之媒體採訪



台灣精品開幕式



台灣精品開幕式



台灣精品展區



越南採購商專場貿易對接會



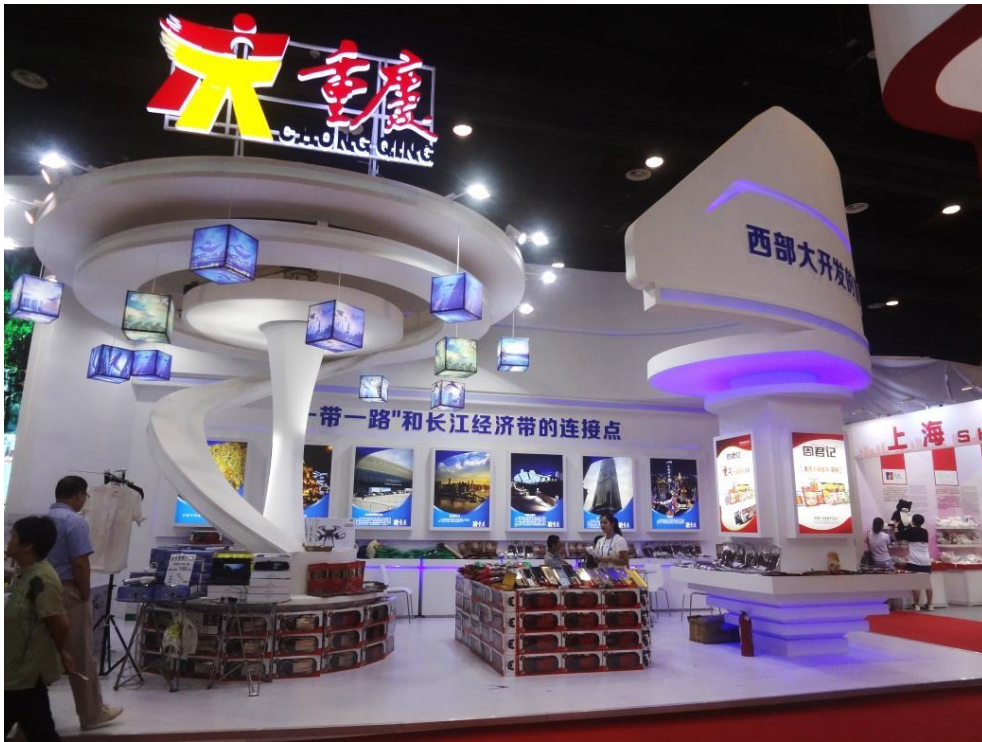
越南採購商專場貿易對接會



東協商品館之外觀(柬埔寨、新加坡、越南)



東協商品館之越南攤位(展售各式鞋子)



中國大陸各省區展區之重慶展區(政策展示)



中國大陸各省區展區之廣西展區(農特產品)



國際展區之日本館呼籲認明正版



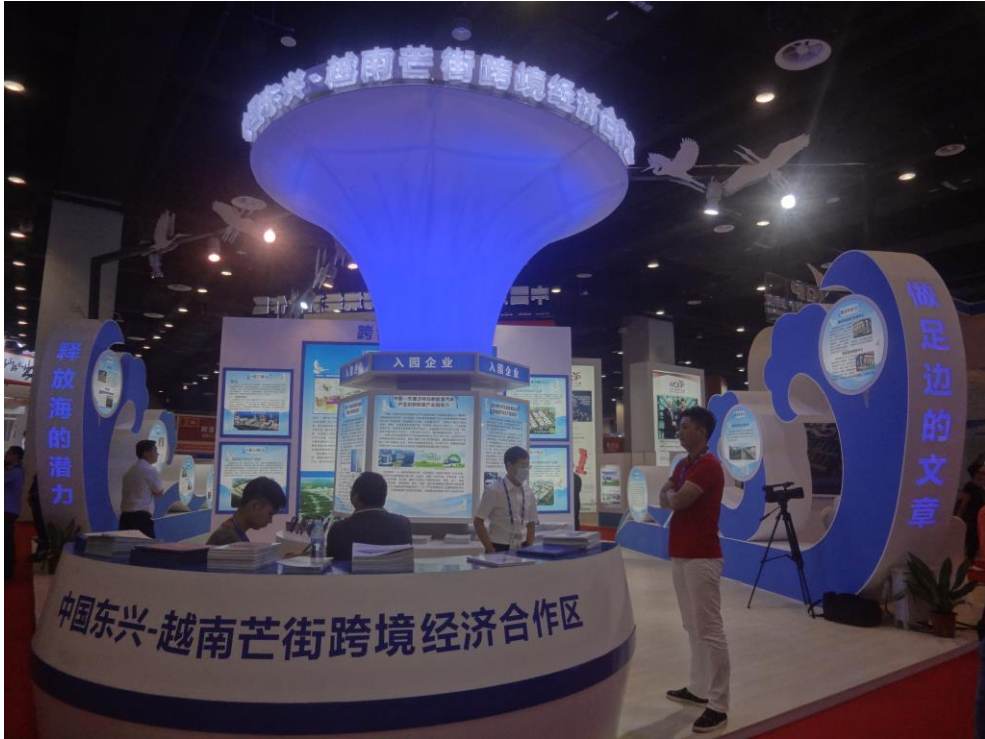
一帶一路展區之哈薩克專區



一帶一路展區之斯里蘭卡攤位



一帶一路展區之巴基斯坦攤位



國際經濟與產能合作展區



國際經濟與產能合作展區



輕工展展區(華南城)



輕工展一帶一路展區



轻工展展区一隅



轻工展展区(益智玩具类)



農業展區(廣西展覽館)



農業展區(南寧市清秀區展區)



農業展區(臺灣廠商攤位)



農業展區